

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
РОССИЙСКОЕ ПАЛЕСТИНСКОЕ ОБЩЕСТВО

ПАЛЕСТИНСКИЙ СБОРНИК

В Ы П У С К
25 (88)

КУЛЬТУРА
БЛИЖНЕГО ВОСТОКА
ДРЕВНЕГО
И РАННЕСРЕДНЕВЕКОВОГО
ВРЕМЕНИ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»
ЛЕНИНГРАДСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ЛЕНИНГРАД • 1974

СТЕЛА ВЮРЦБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТСКОГО МУЗЕЯ (XIII династия)

В Вюрцбурге в университетском музее (Martin-von-Wagner-Museum der Universität Würzburg) под номером Н 35 хранится обломок (размер 0.41×0.70 м) стелы из Эль-Махасна эпохи позднего Среднего царства. Он представляет собой нижнюю часть некогда целой стелы, которая, несмотря на грубую работу дизайнера, если можно так сказать, и резчика, в первоначальном виде была, очевидно, красивым памятником благодаря яркой раскраске. Следы ее сохранились и теперь. Местами вообще рисунок нанесен только краской: браслеты на руках и ногах женщин, стелби лука в пучке и т. д. Краски таковы: иероглифы — синие, тела мужчин — кирпично-красные, женщин — желтые, волосы — черные, одежды — белые. Цвет растений (пучок лука, схваченный черными лентами, и циновка из тростника с черной перевязью) — синий. Деревянный стул — черный по контуру с черными же разводами, тогда как подставка жертвенника — кирпично-красная. Продолговатый хлеб на нем — оранжевый, в круглых же хлебах раскраска не сохранилась. Своего рода «шол», на котором помещаются изображенные, — красный, низ же стелы закрашен серовато-синим цветом.

Стела разбита таким образом, что линия раскола проходит через фигурки ряда изображенных людей, причем головы их остались в верхнем обломке, местонахождение которого неизвестно. Весьма вероятно, что стела была разбита при находке намеренно, с коммерческими целями, и верхняя часть ее, следовательно, может еще отыскаться.

Немногочисленные надписи на обломке были изданы Коморжинским,¹ однако они не привлекли внимания к стеле. Мы попытались в настоящей статье показать значение этой стелы как источника по истории одного из самых загадочных периодов эпохи фараонов и воспользовались этим для того, чтобы впервые опубликовать фотографию стелы.²

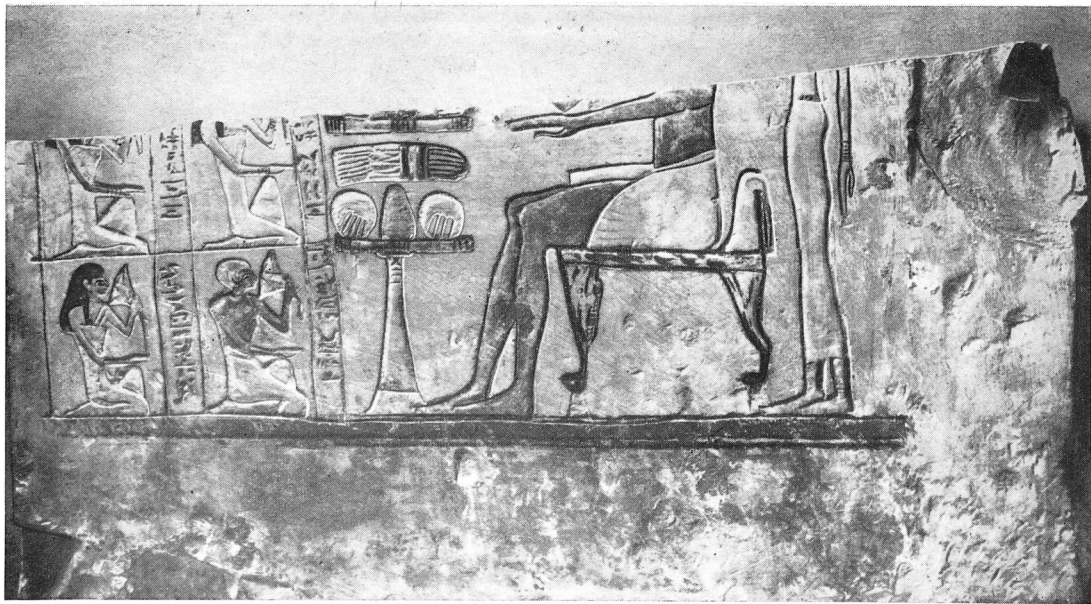
Обломок сохранил нам обычную для стел позднего Среднего царства картину вечной загробной трапезы.³ Хозяин стелы сидит на табурете с львиными ножками,⁴ перед столом и циновками с яствами и напитками. За ним стоит женщина, обнимающая его, очевидно его жена. По другую сторону стола сидят родные и близкие умершего, разделяющие с ним празднество.

¹ E. von Komorzynski. Die ägyptische Sammlung des Martin von Wagner-Museums zu Würzburg. Archiv für ägyptische Archäologie, 1. Jg., 1938, Ht. 12, S. 260—261.

² Я благодарен профессорам Э. Люддекенсу и Г. Квекке за предоставление в мое распоряжение прекрасной фотографии стелы и разрешение ее опубликовать, а доктору Анне Биденкофф — за различные уточнения, касающиеся стелы.

³ J. Vandier. Manuel d'archéologie égyptienne, t. IV. Paris, 1964, p. 81—105.


⁴ О значении см.: O. D. Berlev. Les prétendus «citadins» à l'époque du Moyen Empire. RdÉ, 23, 1971, p. 33, n. 1.



Стела Вюрцбургского университетского музея Н 35.

К сожалению, пояснения к изображениям хозяев памятника остались в утраченной верхней части. Мы беремся восстановить имя и звание мужчины, но не можем сделать это в отношении женщины.

«Гости» на этом пиру: 1) «. . . жена царя jjj», 2) «. . . украшение царское (титул чиновниц) jnjw-jtw. f», 3) «брат его — казначей нижнеегипетского царя (в эпоху Среднего царства почетный титул прежде всего всякого рода «начальников», jmjw-rꜥ, на царской службе), начальник gs-prw (филиал царского хозяйства) wrjw-wꜣwt-ḥtpw», 4) «дочь его. . . nšmt-ḥtpj». К числу

«гостей» следует добавить  «начальника»

gs-prw jj-m-j't-jb, который упоминается в надписи на левом боку стелы (сообщение г-жи А. Биденкофф, письмо от 10 июля 1972 г.).

Конечно, исключительный интерес представляет изображение царицы. Если бы стела сохранилась полностью, мы бы увидели характерный убор на ее голове (ср. Abyd. III, 13). Этот убор, на наш взгляд, и определил роковым образом судьбу стелы. Кто-то, очевидно, из одной в коммерческом отношении ценной из-за изображения царицы стелы сделал две: верхняя часть разбитой стелы должна была цениться как сохранившая изображение царицы с характерным головным убором, нижняя — как сохранившая ее титул и имя. Поскольку, таким образом, есть основания полагать, что верх стелы сохранился до наших дней и был пущен в продажу, можно надеяться, что он будет обнаружен в каком-либо музее или частном собрании.

Царицу jjj хотелось бы отождествить с царицей jj папируса Булак 18, очевидно женой пятнадцатого царя XIII династии Аменемха-Секхотпа (Аменемхета-Себекхотпа) II (XXIV, 19; XXVI, 12; ср. XV, 2, 15; XVII, 3; XXIV, 18; XXVI, 8). Мы убедимся, что это отождествление вне всяких сомнений. Оно и датирует стелу. Сейчас же нам важно указать, что пояснение к изображению царицы частично утрачено — примерно один-полтора квадрата. Поскольку и титул, и имя царицы содержатся в сохранившейся части, в утраченной, по-видимому, было указание родства с хозяином стелы. Такое предположение подтверждается сравнением с сохранившимися целиком пояснениями на этой стеле. За это же и логика вещей: царица изображена на стеле не как владычица своего подданного, а как первая среди его родни.⁵ Было бы крайне интересно и важно установить степень родства, но пока это невозможно.

Очевидно, в каком-то родстве с хозяином находились и «начальник gs-prw jj-m-j't-jb» (может быть, тождествен лицу с тем же титулом и именем в El-Amrah, XLIV; PSBA 36, 173, 17, u, pl. X, u), и «украшение царское jnjw-jtw. f». В отношении «начальника gs-prw wrjw-wꜣwt-ḥtpw» уже нет никаких сомнений: он назван братом хозяина стелы. Что же касается «дочери его nšmt-ḥtpj», то пояснение это можно понять двояко: и как то, что она дочь хозяина стелы, и как то, что она дочь wrjw-wꜣwt-ḥtpw. Стела SM 20690 (=Gauthier, ASAE 18, 265—269; происхождение неизвестно) показывает, что верно второе предположение: nšmt-ḥtpj оказывается дочерью «казначей нижнеегипетского царя начальника gs-prw wrjw-wꜣwt-ḥtpw» и некоей snb-ḥn'. s, дочери знаменитого везира XIII династии 'nhw, упоминаемого в папирусе Булак 18 и в целом ряде памятников.⁶

⁵ Пояснения к изображениям на лицевой стороне стелы составлялись по трафарету: указание родства, титул, имя. В верхнем ряду изображений в надписях утрачено как раз по одному квадрату, вмещавшему указание родства. Таковое должно было быть только прямым: «дочь» или «сестра» хозяина. Для указаний типа «сестра матери его» уже нет места. Малый размер лакуны исключает другие возможности ее заполнения: другими титулами цариц или даже титулами служителей их штата.

⁶ Об этом везире см.: J. von Beckerath: 1) Untersuchungen zur politischen Geschichte der Zweiten Zwischenzeit in Ägypten. Glückstadt, 1964, S. 99; 2) Notes on the

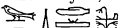
Этот $wrjw-w\}wt-htpw$, оставивший, помимо каирской, еще прекрасную стелу Вг. м. 1367, горячо любил своего единственного брата, которого он почтил особым изображением на своей каирской стеле. Более того, в честь брата им была воздвигнута специально стела Abyd. II, 31. Брат его был «князем, величайшим из десятков южных⁷ (судейское звание) $jmnw-htpw$ ». Ему, следовательно, и принадлежит вюрцбургская стела. Зная имя и звание хозяина стелы, я думаю, коллеги без труда отыщут утраченную ее часть, если только она еще существует.

Родственные связи хозяев вюрцбургской и каирской стел показывают, что мы имеем дело с памятниками высшей аристократии эпохи XIII династии, и если вюрцбургский памятник так убог (фотография каирского не опубликована и нам недоступна), то это свидетельствует лишь о бедственном положении страны в целом и упадке искусства как следствии этого бедственного положения. При Нефхотпе (Неферхотпе) I и Секхотпе IV положение как будто выправляется, но надолго ли?

Свойство царицы jjj (через $wrjw-w\}wt-htpw$) с везиром $'nhw$ совершенно доказывает наше положение о тождестве ее с царицей jj , упоминаемой в папирусе Булак 18. Кроме того, это свойство представляет исключительный интерес для истории везирата эпохи XIII династии, так как позволяет более полно представить себе положение при дворе кратковременных царей этой династии. Несмотря на их кратковременность, $'nhw$ не только достаточно длительное время сохранял сан везира, но, получив его от своего отца (его имя неизвестно; ему принадлежит статуя SM 42034), он передал его своим сыновьям $gjsw-snbw$ и $jj-mrjw$ (SM 20690). Мы обнаружили благодаря вюрцбургской стеле одно из условий его устойчивого положения — родство с царской династией. Это очень важно.

Вюрцбургская стела оказывается, наконец, весьма полезной и в следующем отношении. Хотя нет ни малейшего сомнения в том, что везир $'nhw$ XIII династии, упоминаемый рядом памятников, — одно лицо, историкам хотелось бы получить этому документальное подтверждение. Некоторые памятники $'nhw$ удалось соединить между собой. Так, большая и меньшая рукописи папируса Булак 18⁸ несомненно имеют в виду одного везира $'nhw$. С ними можно связать и P. Brookl., Insert. B, C, и стелу Louvre C 12, ибо все эти памятники датируются одним небольшим отрезком времени. Напротив, каирскую стелу можно поставить в связь только с туринской статуей (PSBA 25, 360) везира $jj-mrjw$, сына везира $'nhw$. Вюрцбургская стела объединяет обе группы. Особняком стоят пока статуя SM 42034, стелы Эрмитаж 1063, 1064 и Leiden, 42, принад-

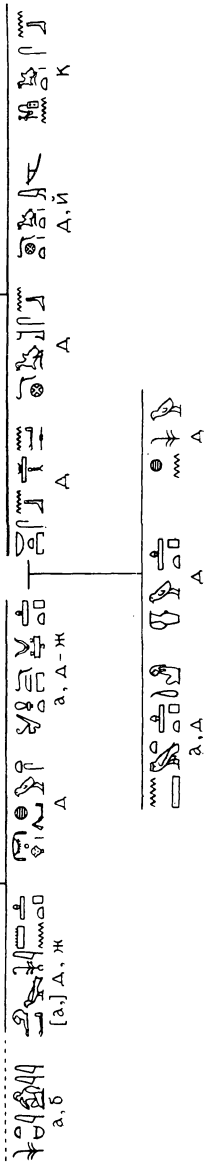
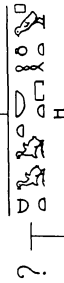
vizirs 'Ankhu and' Iymeru in the Thirteenth Egyptian Dynasty. JNES, XVII, № 4, 1958, p. 263—268, где приведена и вся литература по вопросу.

⁷ В эпоху Среднего царства этот титул часто пишется так, как если бы дело шло не о «десятке», а о «тридцатке» саповников (ср. Wb. I, 329, 13; IV, 473, 15—16; W. Helck. Zur Verwaltung des Mittleren und Neuen Reichs. Leiden—Köln, 1958, 52—53). В связи с этим особенно важно отметить единственное пока полное (звуковое) написание титула, показывающее совершенно точно, как следует этот титул читать:  (British Museum Quarterly 4, 1929—1930, табл. III, a).

⁸ Для составления родословия этого знатного рода условимся об обозначениях перечисляемых памятников: а=Würz. H 35; б=Р. Boulaq 18; в=то же, малая рукопись; г=Р. Brookl., Insert. B, C; д=SM 20690; е=Вг. м. 1367; ж=Abyd. II, 31; з=Эрмитаж 1063, 1064; и=Leiden, 42; й=статуя PSBA 25, 360; к=Louvre C 12; л/м PSBA 22, 64; N. Sc., VII, 13; н=SM 42034. Брæстед со слов Пипера заявил о существовании еще одной стелы с именем этого везира в Будапеште (J. H. Breasted. Ancient records of Egypt, v. I. Chicago, 1906, p. 342, d). По моей просьбе д-р Ласло Какоми старался разыскать эту стелу, но безрезультатно. Либо Пипер ошибался, либо стела, возможно, находившаяся в частном собрании, исчезла. Во всяком случае ее нет и не было в Венгерском музее изящных искусств (A Szépművészeti Múzeum) в Будапеште.

Роды

История (?) — ?



лежавшие челядинцу везира, и печать везира (PSBA, 22, 64; N. Sc., VII, 13).

С царицей j j j XIII династии как будто ничего общего, кроме имени и высокого сана, не имеет «жена и длань бога (т. е. царя) ⁹ j j j, возлюбленная владыкой своим» (Leiden III, 43=D 127). Подобный титул царяц появляется впервые при XVIII династии.

Род wrjw-w3wt-ḥtpw, к которому принадлежала царица j j j, показан на схеме. В нее не включены следующие лица, упоминаемые на памятниках, увековечивающих представителей этого рода: «украшение царское jnjw-jtw. f» (а), некая jnh и «дочь ее nfrw-wpw» (д) и «начальник gs-prw jj-m-j't-jb» (а), поскольку характер родственной связи этих людей с wrjw-w3wt-ḥtpw пока неясен.

Царица должна была быть близкой родственницей этого wrjw-w3wt-ḥtpw (ср. прим. 5), скорее всего его сестрой, поэтому ее мы включаем в схему, но указываем ее место в родословии лишь предположительно.¹⁰

O. Berlev

A THIRTEENTH DYNASTY STELA IN THE WÜRZBURG UNIVERSITY MUSEUM

An important Dyn. XIII stela described in 1938 by E. von Komorzyński (*Archiv für ägyptische Archäologie* 1, 260—261) is here published for the first time. The stela is interesting in that it shows that the celebrated vizier 'Ankhū who lived at the beginning of the period of Dyn. XIII was related, through the Queen Ay, to the royal family. Related rather remotely, it is true, nevertheless, this fact is indicative of the concentration of power in the hands of the vizier who must have had all the support on the part of the King, Queen Ay's husband, as well as of those of the later rulers who were his legitimate successors.

⁹ О значении этого титула см.: A. E r m a n. Beiträge zur ägyptischen Religion. SbPAW, Philos.-hist. Kl., XLV, 1916, S. 1144—1147.

¹⁰ Эта статья уже была сдана в печать, когда в Ленинград поступил корпус скарабеев эпохи Среднего царства: Geoffrey T. M a r t i n. Egyptian administrative and private-name seals. Oxford, 1971, — в котором под № 45 и 337 переиздаются два скарабея, упоминаемые в настоящей статье: «начальника gs-prw jj-m-j't-jb» и везира 'nhw.